
[50] ***Cartografía étnico-lingüística. Tres hipótesis filiatorias en la Argentina de entresiglos (XIX-XX)***

Luisa Domínguez (Consejo Nacional de Investigación en Ciencia y Técnica - Universidad de Buenos Aires).

En Argentina, entre fines del siglo XIX e inicios del siglo XX, americanistas y antropólogos se encargaron del estudio de las lenguas indígenas con el propósito de reconstruir la cartografía étnica del país. Una de las características de estos trabajos es la utilización de diversas fuentes (por ejemplo: empadronamientos de indios, documentos misioneros, crónicas y diccionarios), de las que los especialistas extraían términos que sometían a comparación para establecer parentescos lingüísticos. Nos proponemos en esta comunicación estudiar tres de las más importantes propuestas filiatorias de ese período, para demostrar que, si por un lado parten de procedimientos similares en cuanto al uso de documentación previa y al análisis léxico, la metodología presenta variaciones que pondremos de relieve, con el objetivo de caracterizar el modo en que se incorporan las técnicas de la lingüística a los estudios antropológicos del período. En primer lugar, analizaremos una serie de contribuciones del americanista Samuel Lafone Quevedo (1835-1920), concentradas en las últimas dos décadas del siglo XIX. Lafone Quevedo fue responsable de la organización del panorama étnico-lingüístico de la región del Gran Chaco; para ello, se basó en fuentes documentales, que abordó a partir de criterios por él mismo diseñados, en particular el análisis del término utilizado para designar agua en las distintas lenguas y la posición de los afijos con relación a la base léxica. En segundo lugar, examinaremos una serie de trabajos de Félix F. Outes (1878-1939) acerca de la procedencia y parentesco de la lengua del grupo querandí del Río de la Plata. En un conjunto de contribuciones aparecidas en los últimos años del siglo XX, Outes buscó convalidar, a partir de un procedimiento similar al aplicado por Lafone Quevedo, una hipótesis (propuesta también por Lafone) acerca de la filiación de los grupos indígenas rioplatenses. En tercer lugar, nos detendremos en la propuesta filiatoria realizada por José Imbelloni (1885-1967) a mediados de la década del veinte. Imbelloni afirma que existe un parentesco entre algunas lenguas americanas y las lenguas melanesio-polinésicas, a partir del hallazgo de una gran cantidad de cognados obtenidos tras la compulsión de un diccionario quechua y otro maorí. Como veremos, su trabajo implicó, para los estudios de lingüística indígena argentinos, la introducción de modelos teóricos novedosos.